

BÜSUM *spontan*

Nr. 1739 • Di./Mi., 10./11.07.18

Gratis

10% Rabatt
 AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
 Nicht mit anderen Rabatt kombinierbar. Gültig bis 17.07.2018

BÜSUM
 Gewerbegebiet - Hafentörn 4
So gut geht Öffnung.

STOLZ
 Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum			
10 Di	3:56	10:44	16:38
11 Mi	5:08	11:50	17:52
12 Do	0:12	6:19	12:48
			19:04

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

E Frischemarkt Am Brunnenplatz
Volker Claussen Tel. 04834/95770

EDEKA

- **Wäscherei- und Reinigungsannahme**
- **Frisches Obst und Gemüse**
- **Frische Fleisch- und Wurstwaren**
- **Lotto-Annahme**
- **Hauslieferung in Büsum und Umgebung**

Wilstermarschkäse
 „Gut von Holstein“, 45 % Fett i. Tr., 100 g
€ -,59

Danone Activia Joghurt
 verschiedene Sorten, 4 x 115-g-Packung
€ 1,29

Span. Wassermelonen
 rot, kernarm, Kl. I, 1 kg
€ -,99

Geöffnet: Mo.–Sa. 8–18 Uhr durchgehend, So 11³⁰–17³⁰ Uhr

Moin zusammen ...

Fünfstellige Besucherzahlen beim „Meeresleuchten“ und der NDR-Sommertour, ein neuer Teilnehmerrekord beim Volkslauf und vierhundert Gäste beim Bürgerfrühstück im Rathauspark – wenn das kein guter Saisonauftakt war. Der Top-Act „Alphaville“ am Samstag erwies sich ebenfalls als Glücksgriff: Das Publikum ging vom ersten Akkord an begeistert mit. Selbst das Wetter zeigte sich kooperativ – auch wenn der Wind den Teilnehmern des Tretbootrennens einiges abverlangte. Dass es hier am Ende sogar zwei Siegermannschaften gab, wird die Zahl derer, die sich positiv an dieses Wochenende erinnern, weiter erhöhen. Dennoch wird es immer welche geben, die auch unter solchen Bedingungen irgendwas zu nörgeln finden – spätestens, wenn sie feststellen, dass sie bei einer Gratis-Veranstaltung nicht mal ihr Eintrittsgeld zurückfordern können ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café

Hohenzollern
 – direkt am Deich –
Wildschweinkeule
 mit Rotkohl,
 Wacholderrahmsauce und
 Semmelknödel € 15,90

Viele leckere Gerichte mit frischen Pfifferlingen

Öffnungszeiten:
 11³⁰– 14³⁰ und 17³⁰– 20³⁰ Uhr
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Insselfest am 12. Juli
Tag des Seebäderdienstes
 – ab 12 Uhr bis in die Abendstunden
 Live-Musik auf dem Rathausplatz,
 Floh- und Kleinkunstmarkt
 großes Hochsee-Feuerwerk
www.helgoland.de

Helgoland
 DIE INSEL DIE ATMET



Der deutsche Schlager ist unsterblich – und so dreht der Mendocino Express (Foto)

Im Dienste Ihrer Gesundheit
 Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

DELPHIN APOTHEKE

La Roche Posay & Vichy-Kosmetik

Telse Thiessen
 Alleestraße 10
 25761 Büsum
 Tel. (0 48 34) 90 60
 Fax (0 48 34) 9 06 60

Blutdruckmessung
 Rollstuhlverleih

REEDEREI CASSEN EILS
HELGOLAND AB BÜSUM
 Mit MS „Funny Girl“
täglich um 9:30 Uhr
 - Samstags längerer Inselaufenthalt -

Karten in der Kajüte am Ankerplatz oder direkt am Schiff

04834/938220 - buesum@cassen-eils.de
 www.helgolandreisen.de



phänomania
 Dr.-Martin-Bahr-Str. 7, Tel. 0 48 34 - 96 55 17
 www.phaenomania-buesum.de

Wetter			
Di	Max: 20 °C Min: 14 °C	7 – 22 km/h Böen – 37 km/h	
Mi	Max: 23 °C Min: 14 °C	8 – 20 km/h Böen – 34 km/h	
Do	Max: 23 °C Min: 16 °C	8 – 17 km/h Böen – 34 km/h	

www.meteoedia.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>>DIENSTAG, 10.07.

- 7:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 7:00** MS Blauort/Hafenbecken II Hochseeangeln *auch Mi.*
- 8:00** Piraten Meer Frühschwimmen
- 9:00** Grillhütte h. d. Jugendherberge Mini-Maxi-Club: Spielzeit *auch Mi.*
- 9:30** Rathaus Großer Ortsrundgang
- 9:30** Hauptstrand Nordseesport *auch Mi.*
- 10:00** Artbox/Kurpark Gestalten mit Papier *auch Mi.*
- 10:00** Grethof/B203 Maislabyrinth *auch Mi.*
- 10:30** Kurpark Kurkonzert
- 10:45** Kurpark Einführung in den Vital-Parcours
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet *auch Mi.*
- 14:00** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15 Bernsteinschleifen *auch Mi.*
- 14:30** Nordseestr./Übergang 12 Ossengoot-Wattwanderung
- 14:30** Schäferlei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten *auch Mi.*

Forts. S. 2

Ausflugschiffe ab Ankerplatz
Helgoland Di+Mi 9:00 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Di 11:15 Uhr Mi 12:15 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Di 10:00, 14:15 Uhr
 Mi 15:15, 16:30 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
 Di 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 Mi 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 *Sonderpreis

Reederei H. G. Rahder
 www.rahder.de • © 04834/3612

Reimann
 Houtstechnik • Wohnaccessoires

Frottier-, Bett-Tischwäsche
 Wohnaccessoires
 Badausstattung und
 Zubehör aller Art
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49
 eMail: Reimann-shk@t-online.de

neu in Büsum!

>>DIENSTAG, 10.07.

Fortsetzung von Seite 1

- 15:00 Deichkrone/Leuchtturm Wattwanderung
- 15:00 Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl.-Biologen
- 15:00 Museum am Meer Vortrag: Gezeiten
- 15:00 Strandhaus/Büs. Deichh. Pilates im Watt
- 15:30 Hauptstrand Wattenlaufen mit Musik
- 16:00 Büsumer Meereswelten Fütterung der Tiere
- 16:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Spielscheune für Kinder
- 17:00 Museum am Meer Hafenumel + Museumsführung
- 18:00 Watt-Tribüne/Hauptstrand Kinderdisco: Benjamin Blümchen
- 19:00 Watt-Tribüne Open Air: Mendocino Express
- 19:30 Sportcasino Rosengrund Skat für Jedermann
- 20:00 Ganztagsschule/A.d.Mühle Schach für Jedermann

>>MITTWOCH, 11.07.

- 10:00 Büsum Bio/Fischerkai 2 Kräuterführung
- 10:30 Museum am Meer Vortrag: Mythos Dithmarschen
- 11:00 Physiomar/Westerstr. Babymassage
- 14:30 Rathaustreppe Kl. Radtour mit den Gästelotsen
- 15:00 Ärztezentrum/Westerstr. Schnupperkurs: Lachyoga
- 15:00 Museum am Meer „Fragen & Antworten rund ums Watt“
- 15:00 Strandhaus/Büs. Deichh. Pilates im Watt
- 15:30 Physiomar/Westerstr. Nordic Walking
- 16:00 Eingang Piraten Meer Kinderwattführung
- 16:00 Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl.-Biologen
- 16:00 Deichkrone/Leuchtturm Familien-Wattwanderung
- 16:00 Grethof (an der B203) Ponyreiten für Kinder
- 16:00 Strandhaus/Büs. Deichh. Schlüsselanhänger-Knüpfkurs
- 16:00 Badestelle Stinteck Wattwanderung „Small Five“
- 16:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Spielscheune für Kinder
- 17:00 Museum am Meer Krabbenpulkurs + Museumsführng.
- 17:00 Kurpark Boule mit den „Nordsee-Boulern“
- 18:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Teddynähen (Anm.)

www.buesum-spontan.de



Eis ... aus Milch von Nordstrander Kühen
veganes Fruchteis 40% Fruchtanteil

Kaffee ... vielfältige Kaffeespezialitäten

Kuchen ... hausgebackene Torten & Kuchen (alles auch außer Haus)

Alleestraße 50 • Tel. 0157 53605186

Großer Ortsrundgang

Wer mehr über Büsum erfahren möchte, ist beim „großen Ortsrundgang“ genau richtig. Auf der zweieinhalbstündigen Wanderung durch den Ort erzählen die Büsumer Gästelotsen über Bürger, die die Geschichte des Nordseebades geprägt haben, das Weltnaturerbe, den Hafen, die Fischerei

und den Tourismus. Kunst und Kultur sollen auch nicht zu kurz kommen. Diese und andere Themen werden in unterhaltensame Geschichten verknüpft und mit Gebäuden in Büsum in Verbindung gebracht.

Di., 9:30 Uhr, Rathaustreppe
Kosten (mit Gästekarte):
€ 5,-/Familien € 15,-

Pilates im Watt

Ein besonderes Fitness-Programm bietet Büsumer Deichhausen seinen Gästen im Juli: Von Montag bis Freitag findet dort das 30-min-Training „Pilates im Watt“ statt. Der Beginn des Trainings richtet sich nach den Gezeiten: In dieser Woche geht es um 15 Uhr los; in der kommenden Woche um 11 Uhr. Treffpunkt ist die DLRG-Station im Strandhaus.

Die Teilnahme ist kostenlos

DEICHPERLE

Hier gibt es das, was man nicht bekommt
Direkt hinter dem Deich finden Sie Büsums neues regional-modernes Restaurant.
Mit separatem Spielzimmer für die Kleinen sowie einer großen Sonnenterrasse!

Öffnungszeiten - täglich -
Mittagskarte 12:30-17:00 Uhr
hausgem. Kuchen & Torten 14:00-17:00 Uhr
Abendkarte 17:00-21:00 Uhr

BUFFET „LAND & MEER“
freitags & samstags v. 18.00 - 21.00 Uhr
€ 25,- p.P./Kinder ermäßigt/unter 6j. € 0,-

BRUNCH
sonntags von 11.30 - 14.00 Uhr
€ 22,50 p.P./Kinder ermäßigt/unter 6j. € 0,-

FUSSBALL-WM
alle Spiele werden in der Bar Schneiders oder im Veranstaltungsraum gezeigt
Dithmarscher Str. 39 - Parken kostenfrei
Tel.: 0 48 34 . 96 21 15 43

Deniz Restaurant

... in der Seemeile! Tel. 04834/6594
- täglich ab 11 Uhr geöffnet -
Mittagstisch bis 16 Uhr
z. B. Rotbarschfilet mit Krabben-Sahnesauce und Bratkartoffeln € 9,90

Hochseeangeln

MS „Blauort“
Tel. 01717739619
Abfahrt täglich 7⁰⁰ Uhr
Hafenbecken II

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen
Bernsteinschleifen
für Kinder und Erwachsene
Dienstag - Freitag
14 - 17 Uhr geöffnet
Büsumer Bernstein-Kontor
Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Landhotel Gasthof Oldenwöhrden
... ein Weg der sich lohnt!
À la carte & Aktionskarten
Sonnen- & Schattenterrassen
Naturbadeteich
Große Str. 17 • 25797 Wöhrden
☎ 04839/95310

Wilawan's Wellness Tempel
Original Thai Massage in Büsum
Massage für zwei Personen
(je 30 min) zusammen € 42,-
☎ 04834/9087531
- KEINE EROTIKMASSAGEN -
Mo.-Fr. 10-19 Uhr; Sa. 10-16 Uhr
Schmiedestr. 5 • 25761 Büsum

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)



Sonnterrasse
Frühstück ab 9 Uhr
Durchgehend warme Küche
Kaffee & Kuchen
Kinderfreundliche Speisekarte
☎ 04834/9655707
Hooks Bistro am Hauptstrandaufgang

Nordsee-Massagen
kurzfristige Termine möglich
exklusive Kosmetik entspannende Massagen Wellness-Fußpflege
Blauort 1 | Büsum | Tel. 04834/7004076
www.nordsee-massagen.eu

Strandrestaurant & Café „Zur Perle“
Am Mittwoch:
Schnitzel „satt“ € 12,90 p.P. mit verschiedenen Beilagen
Täglich von 11 - 21 Uhr geöffnet
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“
Hafenstr. 11-17 Tel. 04834/8382



Frühstück? Kommt vorbei!
Täglich 8 - 11 Uhr:
Schlemmer-Frühstücksbuffet (Reservierung erbeten)
Küche täglich 17 - 21 Uhr



HOTEL allen seit 1880
Hafenstraße 2 - neben der Kirche
Tel. 04834-95100 • www.zur-alten-post-buesum.de
Matjesfilets
auf Apfel-Zwiebel-Gurkensauce und Petersilienkartoffeln € 11,90
Frische Pfefferlinge à la crème mit Speck, Zwiebeln, Serviettenknödeln und Schweinefiletmedaillons € 18,90
Geöffnet täglich von 11³⁰-14 und 17³⁰-21 Uhr

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
Anlaufpraxis im Ärztezentrum Westerstr. 30
Apotheken-Notdienst
Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Impressum Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K., Kai Klüwer, Trischenweg 12, 25761 Büsum, Tel.: 04834/960480, Fax: 960488, E-Mail: info@buesum-spontan.de
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter • Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom 29.06.15

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

Schwimmbad	Sauna
Mo. 10-20 Uhr	Mo. - Sa. 10-21 Uhr
Di. 8-20 Uhr	So. u. Feiertag 10-19 Uhr
Mi. - Sa. 10-20 Uhr	
So. u. Feiertag 10-19 Uhr	

www.piratenmeer.de



PIRATEN MEER
Das Erlebnisbad für Abenteurer und Erholer